

ОТВАЛ ГИДРОВОРОТНЫЙ  
**SCOUT BX -180**  
**SCOUT BX-220**  
ПОД ЕВРОРАМКУ



ИНСТРУКЦИЯ  
ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

**SCOUT**

# СОДЕРЖАНИЕ

<b>1. ВЛАДЕЛЬЦУ</b> .....	2
1.1. Общая информация	2
1.2 Дополнительная информация	2
<b>2. МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ</b> .....	3
2.1 Общая информация	3
2.2 Для оператора	4
2.3 При эксплуатации	4
2.4 При обслуживании	5
<b>3. ТЕХНИЧЕСКОЕ ОПИСАНИЕ КОНСТРУКЦИИ</b> .....	7
3.1 Назначение	7
3.2 Технические характеристики	7
<b>4 СБОРКА И УСТАНОВКА ФРОНТАЛЬНОГО ОТВАЛА</b> .....	9
4.1 Сборка отвала	9
4.2 Монтаж отвала	10
4.3 Подключение к гидравлической системе	11
<b>5. ЭКСПЛУАТАЦИЯ</b> .....	13
5.1 Ведение агрегата в эксплуатацию	13
5.2 Высота подъема отвала	13
5.3 Угол поворота отвала относительно прямолинейного движения	13
<b>6. ПОРЯДОК РАБОТЫ С АГРЕГАТОМ</b> .....	14
<b>7. ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ</b> .....	15
<b>8. ПРАВИЛА ХРАНЕНИЯ И ТРАНСПОРТИРОВКИ</b> .....	16
<b>9. ГАРАНТИЙНЫЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВА</b> .....	17
<b>10. СПИСОК КОМПЛЕКТУЮЩИХ</b> .....	18

# 1. ВЛАДЕЛЬЦУ

## 1.1. ОБЩАЯ ИНФОРМАЦИЯ

Поздравляем Вас с приобретением навесного оборудования SCOUT! Техника компании SCOUT спроектирована и изготовлена с соблюдением высоких стандартов качества, что обеспечивает надежную работу оборудования на протяжении многих лет. Данное руководство предназначено для повышения эффективности и безопасности вашей работы.

В нем содержится информация по установке, эксплуатации, безопасному использованию, уходу и техническому обслуживанию вашего отвала. Перед началом работы убедитесь, что все операторы ознакомлены с разделами «Меры предосторожности», «Установка и ввод в эксплуатацию», «Эксплуатация», «Порядок работы с агрегатом» и «Техническое обслуживание».

Инструкцию по эксплуатации следует использовать совместно с руководством по эксплуатации базовой машины и хранить в доступном месте для ответственных лиц, что значительно упростит решение возможных вопросов. В случае утраты данного руководства, пожалуйста, обратитесь к вашему дилеру для получения дополнительного экземпляра.

Благодарим вас за доверие, оказанное при приобретении навесного оборудования SCOUT! Если у вас возникнут вопросы после прочтения данного руководства, пожалуйста, свяжитесь с нами напрямую или через вашего дилера.

## 1.2 ДОПОЛНИТЕЛЬНАЯ ИНФОРМАЦИЯ

Производитель всегда нацелен на совершенствование своей продукции и расширение ассортимента, поэтому оставляет за собой право в любое время, без предварительного уведомления и каких-либо обязательств, вносить изменения в конструкцию изделия. Он не несет ответственности за возможные расхождения между техническими характеристиками машин и ранее опубликованными описаниями.

По вопросам технического обслуживания и заказов запчастей просим Вас обращаться к ближайшему официальному дилеру или в службу технического обслуживания компании «SCOUT». Мы готовы предоставить необходимую информацию и поддержку для обеспечения эффективной эксплуатации вашего оборудования.

## 2. МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ

### 2.1 ОБЩАЯ ИНФОРМАЦИЯ



В данном документе символ будет использоваться для акцентирования внимания на информации, касающейся безопасности жизни и здоровья вас и окружающих. Это включает в себя наиболее критические ситуации, возникающие, в том числе, из-за функциональных особенностей оборудования, при использовании которого полная безопасность не может быть гарантирована.



В данном случае символ указывает на информацию, которая может быть особенно важной и требует повышенного внимания.

## 2.2 ДЛЯ ОПЕРАТОРА



Основная ответственность за безопасность при эксплуатации оборудования возлагается на оператора. Уровень мастерства в управлении, правильный уход за оборудованием, своевременное обслуживание и применение здравого смысла играют ключевую роль в том, насколько эффективно и безопасно выполняется работа. Оператор должен быть внимателен и осведомлен о потенциальных рисках, чтобы минимизировать вероятность аварий и обеспечить безопасные условия труда.

## 2.3 ПРИ ЭКСПЛУАТАЦИИ

В данном тексте содержатся важные рекомендации по безопасности при эксплуатации оборудования. Вот основные моменты:



**При выявлении неисправностей работа машины должна быть прекращена до устранения этой неисправности.**



**Изучение оборудования:** Оператор должен ознакомиться с возможностями, техническими характеристиками и функциональным назначением всех элементов управления. Важно продумать варианты экстренного отключения систем в случае чрезвычайной ситуации.



**Проверка оборудования:** Перед началом работы необходимо осмотреть оборудование и убедиться в исправности всех устройств. Все соединения должны быть надежно затянуты, а рукава высокого давления — без повреждений. Важно следить за утечками масла и устранять их своевременно.



**Одежда и средства защиты:** Оператор должен носить удобную и подходящую по размеру одежду и обувь. Свободная одежда и аксессуары могут зацепиться за оборудование, что может привести к травмам. При необходимости следует использовать респиратор, перчатки, защитные очки и наушники.



**Чистота рабочего места:** Рабочее место должно содержаться в чистоте и порядке. Удаление масла, загрязнений и воды поможет избежать травм, связанных с падением.



**Осмотр рабочей площадки:** Оператор должен изучить рабочую площадку на наличие сложных участков, таких как мягкая земля, снег, ямы и препятствия. Также важно убедиться в отсутствии линий электросвязи на пути движения.



**Предупреждение окружающих:** Перед началом работ необходимо уведомить окружающих о том, где и когда будет проводиться работа, и убедиться, что рядом с оборудованием никого нет.

Эти рекомендации помогут обеспечить безопасность оператора и окружающих во время работы с оборудованием.

## 2.4 ПРИ ОБСЛУЖИВАНИИ



**Место для ремонта:** Ремонт и обслуживание оборудования должны проводиться в специально подготовленных местах, чтобы не создавать помех для общественного движения.



**При буксировке машины:** не допускается цеплять трос за рабочие органы навесного оборудования.



**Безопасность при обслуживании:** Перед началом обслуживания или регулировки оборудования необходимо убедиться, что оно надежно закреплено. Никогда не приступайте к обслуживанию при работающем оборудовании. Важно заглушить двигатель, активировать стояночный тормоз и извлечь ключ из замка зажигания, навесное оборудование должно быть опущено, чтобы избежать неконтролируемого движения машины.



**Сброс давления:** Перед обслуживанием следует сбросить давление в системе машины и оборудования, следуя инструкциям по эксплуатации.



**Использование средств защиты:** Всегда используйте защитные очки и перчатки при выполнении обслуживания.



**Работа с рукавами высокого давления:** При отсоединении рукавов высокого давления используйте заглушки, чтобы предотвратить утечки масла и загрязнение соединительных концов. При монтаже РВД не допускаются скручивания и касания об острые кромки оборудования.



**Поиск утечек:** Никогда не используйте руки для поиска утечек гидравлического масла. Вместо этого используйте бумагу или картон, так как рабочая жидкость находится под высоким давлением и утечки могут быть невидимыми, но опасными.



**Изменения в конструкции:** Не вносите изменения в конструкцию навесного оборудования, так как это может привести к непредсказуемой работе и серьезным травмам. Иначе производитель не несет ответственности за последствия, включая утрату гарантийных обязательств



**Запасные части:** Используйте только запасные части, рекомендованные производителем. Запчасти других производителей могут отличаться по размерам и качеству.



**Проверка на загрязнения:** Убедитесь в отсутствии загрязнений на концах гидравлических рукавов и быстроразъемных соединений перед подключением к погрузчику, чтобы избежать ускоренного износа и выхода из строя оборудования.



**Регулярное техническое обслуживание:** Следуйте инструкциям и регулярно проводите техническое обслуживание для поддержания оборудования в исправном состоянии.

Эти рекомендации помогут обеспечить безопасность оператора и предотвратить аварийные ситуации при работе с оборудованием.

### 3. ТЕХНИЧЕСКОЕ ОПИСАНИЕ КОНСТРУКЦИИ

#### 3.1 НАЗНАЧЕНИЕ

Отвал гидроповоротный предназначен для выполнения различных задач по перемещению и распределению материалов. Основные назначения изделия включают:

**Уборка снега:** Отвал используется для очистки дорог, тротуаров и других поверхностей от снега, обеспечивая безопасное передвижение транспортных средств и пешеходов в зимний период.

**Перемещение грунта:** Отвал может применяться для перемещения и выравнивания грунта на строительных площадках, в садоводстве и ландшафтном дизайне.

**Расчистка территории:** С его помощью можно очищать участки от мусора, листвы и других материалов, что способствует поддержанию порядка на территории.

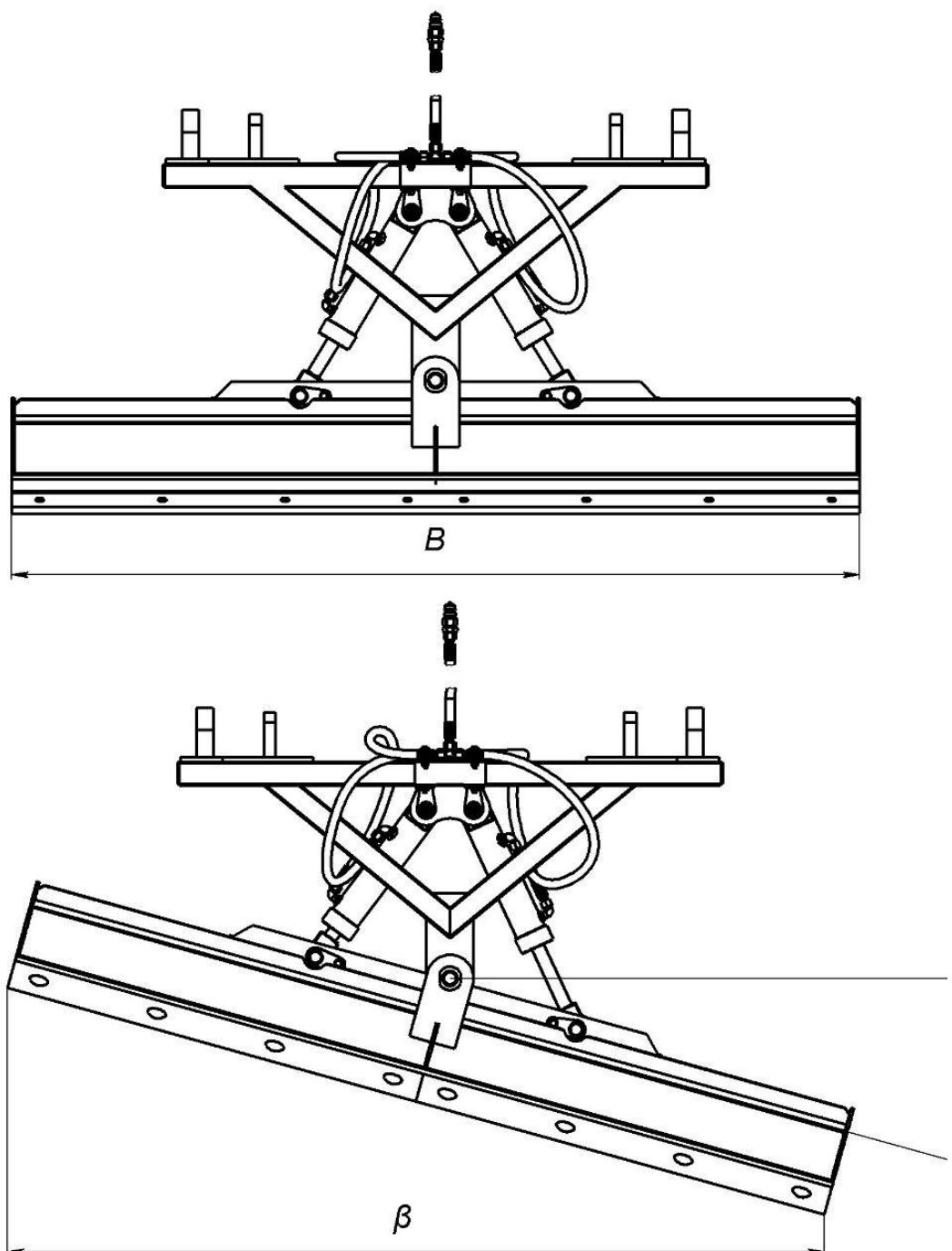
**Формирование откосов и канав:** Отвал позволяет создавать откосы и канавы для дренажа, что важно для предотвращения затопления и улучшения водоотведения.

**Работа с различными материалами:** Отвал может использоваться для работы с различными сыпучими материалами, такими как песок, щебень и грунт, что делает его универсальным инструментом для сельского хозяйства и строительства.



#### 3.2 ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Название параметра и размера	Ед. изм.	BX-180	BX-220
Ширина захвата отвала, В	мм	1800	2200
Ширина захвата вала при $\lambda=15,5$ $\beta$	мм	1734	2119
Угол поворота отвала относительно прямолинейного движения, $\lambda$	град.	(±15)	(±15)
Высота рабочей части отвала	мм	550	550
Материал сменных ножей		Металл/резина	Металл/резина
Масса	кг	180	210
Регулировка по высоте		регулируется фронтальным погрузчиком	регулируется фронтальным погрузчиком
Регулировка по углу атаки		гидравлическая	гидравлическая



## 4. СБОРКА И УСТАНОВКА ФРОНТАЛЬНОГО ОТВАЛА



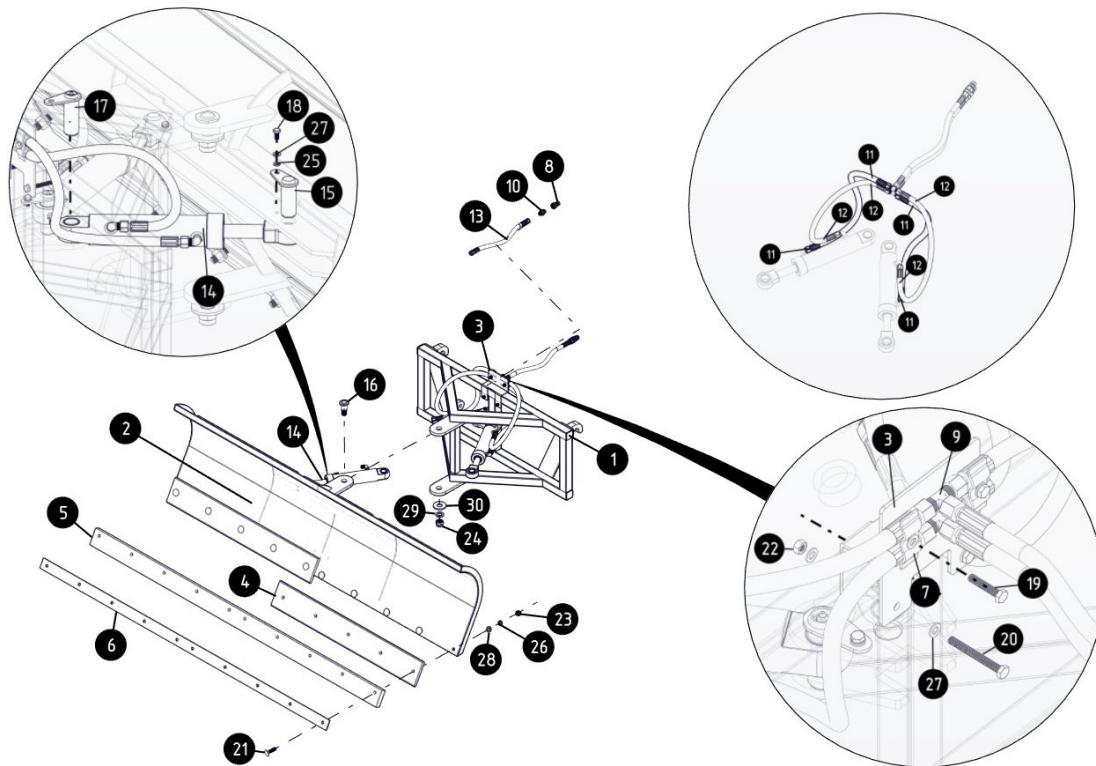
Никогда не начинайте обслуживание или настройку, когда оборудование находится в работе. Выключите двигатель, включите стояночный тормоз и извлеките ключ из замка зажигания. Никогда не используйте для работы неподходящую конструктивно или поврежденную соединительную арматуру.

### 4.1 СБОРКА ОТВАЛА



На отвал допускается установка резинового ножа в комбинации с прижимной пластиной (позиции 5 и 6) либо использование только металлических ножей (позиция 4). Запрещается одновременно устанавливать все указанные комплектующие.

Для сборки отвала следует обратиться к схеме:



поз.	Артикул	Описание
1	101070014	Рама отвалов фронтальных снегоуборочных BX-180 / 220
2	104137003 104137076	Лопата отвалов фронтальных снегоуборочных BX-180 Лопата отвалов фронтальных снегоуборочных BX-220
3	104040010	Кронштейн крепления гидравлики отвалов фронтальных снегоуборочных BX-180 / 220
4	104137005 104137074	Нож металлический L900 отвалов фронтальных снегоуборочных BX-180 Нож металлический L110 отвалов фронтальных снегоуборочных BX-220
5	104137004 104137075	Нож резиновый отвала фронтального снегоуборочного BX-180 Нож резиновый отвала фронтального снегоуборочного BX-220
6	104056006 104056022	Пластина прижимная L1800 ножа отвала фронтального снегоуборочного BX-180 Пластина прижимная L2200 ножа отвала фронтального снегоуборочного BX-220

7	104162006	Скоба прижимная 2-ручейковая D16.5
8	111118002	Гидравлический быстросъемный соединитель БРС (папа)
9	111102046	Штуцер РВД тройной (тройник) DK M16x1,5 (Ш-Г-Ш)
10	111102048	Штуцер РВД переходной DK M16x1,5 (Ш) - DK M20x1,5 (Ш)
11	111126047	РВД 2SN DN10 L550 DK-(Г) M16x1,5-0° - DK-(Г) M16x1,5-0°
12	111126016	РВД 2SN DN10 L700 DK-(Г) M16x1,5-0° - DK-(Г) M16x1,5-0°
13	111126015	РВД 2SN DN10 L1200 DK-(Г) M16x1,5-0° - DK-(Г) M16x1,5-0°
14	111016020	Гидроцилиндр 65.28.120 отвалов фронтальных снегоуборочных ВХ
15	611000031	Палец 30x75 с тавотницей и фланцем осевой фиксации
16	611000009	Палец 30x75 с резьбой M24-35
17	611000006	Палец 30x85 с тавотницей и фланцем осевой фиксации
18	602000001	Болт M8-16
19	602000017	Болт M8-40
20	602000006	Болт M8-70
21	602000018	Болт M16-55 со сферической головкой
22	601000001	Гайка M8
23	601000007	Гайка M16
24	601000008	Гайка M24 самостопорящаяся
25	609000001	Гровер 8
26	609000005	Гровер 16
27	606000001	Шайба 8
28	606000006	Шайба 16
29	606000007	Шайба 24x44x3
30	606000008	Шайба 30x70x6

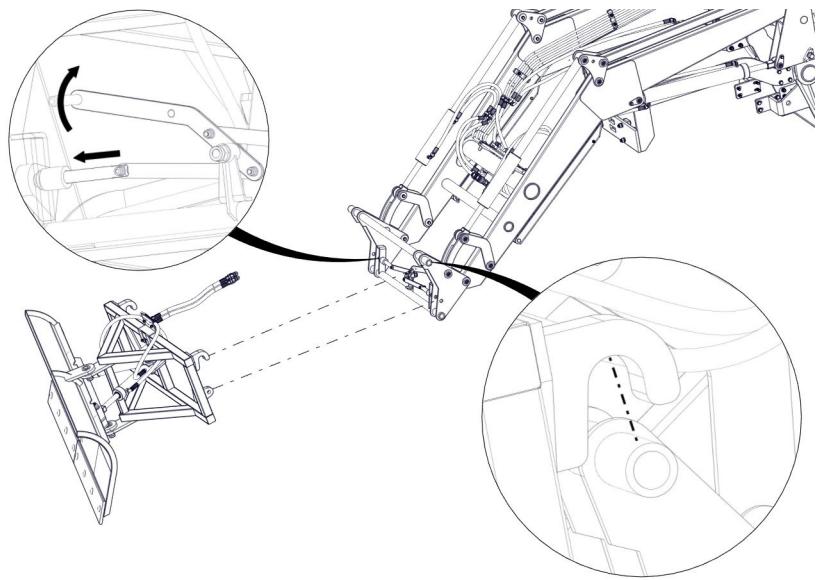


**Неправильное подключение гидравлических соединений может привести к полной неработоспособности системы. Для получения более подробной информации обратитесь к пункту «ПОДКЛЮЧЕНИЕ К ГИДРАВЛИЧЕСКОЙ СИСТЕМЕ».**

## 4.2 МОНТАЖ ОТВАЛА

- Убедитесь в отсутствии посторонних лиц в районе выполнения работ.
- Обеспечьте достаточное пространство вокруг оборудования.
- Разблокируйте рычаги еврометки фронтального погрузчика.
- Медленно подведите трактор к отвалу.
- Установите крюки рамы отвала на рассчитанные посадочные места еврометки.
- Совместите петли, расположенные на раме отвала, с соответствующими пазами еврометки.
- Заблокируйте рычаги еврометки фронтального погрузчика.
- Убедитесь, что соединение надежное и без люфтов!



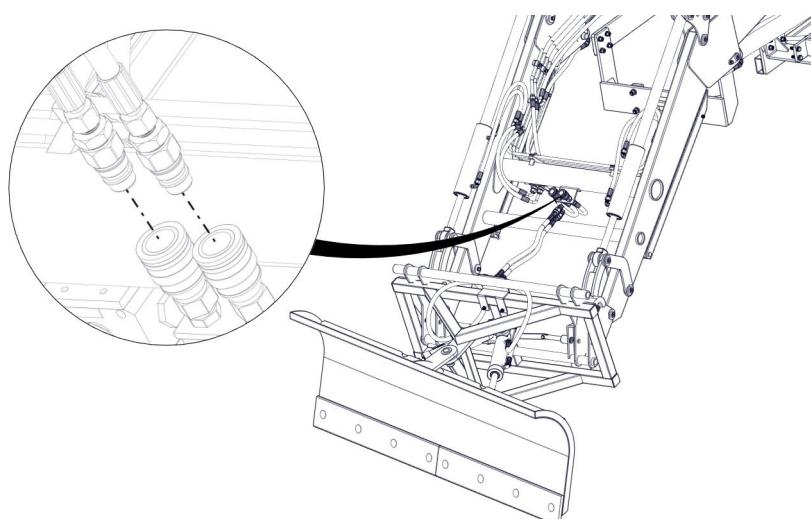


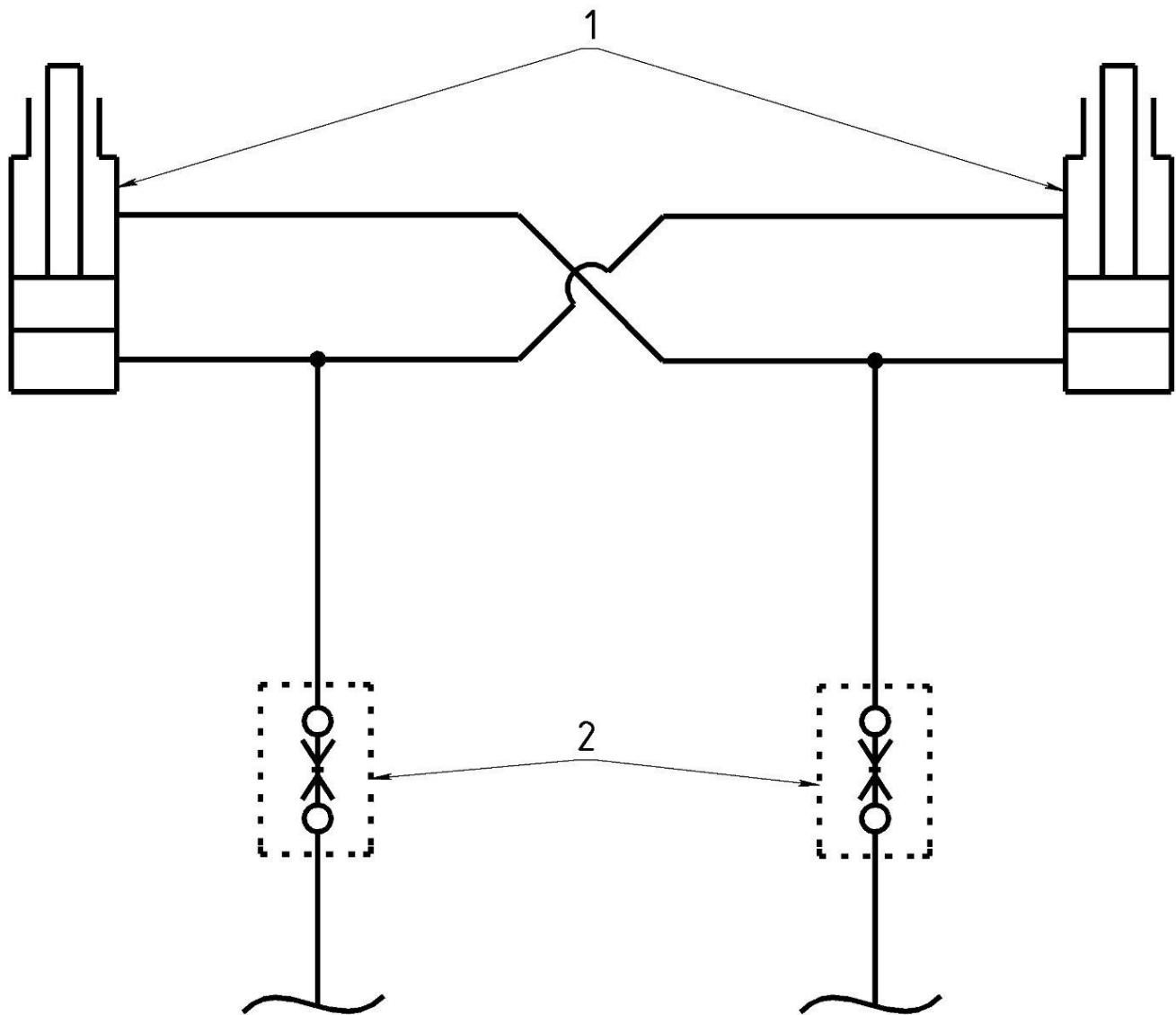
#### 4.3 ПОДКЛЮЧЕНИЕ К ГИДРАВЛИЧЕСКОЙ СИСТЕМЕ



**Неправильное подключение гидравлических соединений может привести к полной неработоспособности системы. Наиболее распространенные последствия неправильного подключения включают в себя невозможность выполнения рабочих циклов, возникновения гидравлических ударов, обширные утечки рабочей жидкости, а также потенциальные повреждения компонентов, таких как насосы и гидроцилиндры. Кроме того, это может привести к риску аварийных ситуаций и усиленному износу оборудования. Корректное выполнение подключений по установленным схемам является обязательным условием для обеспечения надежности и бесперебойной работы гидравлической системы.**

Подключите гидравлические соединения, обеспечив надежное фиксирование быстросъемных разъемов (БРС). Проверьте, чтобы не было утечек и соединения были осуществлены согласно технологической документации.





1-гидроцилиндр, 2-БРС

## **5. ЭКСПЛУАТАЦИЯ**

Соблюдение требований эксплуатационной документации, с целью охраны труда, жизни и обеспечения исправности агрегата, при вводе его в эксплуатацию, обслуживании и ремонте — обязательно.

Управлять агрегатом разрешается физически здоровым лицам, достигшим 18-летнего возраста. Работать с агрегатом разрешается только при соблюдении требований настоящего руководства.

### **5.1 ВВЕДЕНИЕ АГРЕГАТА В ЭКСПЛУАТАЦИЮ**

Перед началом работы необходимо проверить общее состояние отвала. Следует затянуть все гайки, проверить состояние пальцев и шплинтов. Проверить наличие гидравлической жидкости в гидросистеме.

Диапазон углов поворота и подъема отвалов указан в технических характеристиках.

### **5.2 ВЫСОТА ПОДЪЕМА ОТВАЛА**

Высота подъема регулируется фронтальным погрузчиком.

### **5.3 УГОЛ ПОВОРОТА ОТВАЛА ОТНОСИТЕЛЬНО ПРЯМОЛИНЕЙНОГО ДВИЖЕНИЯ**

Угол поворота отвала регулируется с использованием гидравлической системы фронтального погрузчика. Подключите гидравлические шланги таким образом, чтобы направление перемещения ручки гидравлического распределителя соответствовало направлению движения отвала. Убедитесь в правильности подключения для обеспечения корректной работы системы управления.

## 6. ПОРЯДОК РАБОТЫ С АГРЕГАТОМ

1. Подготовьте трактор к работе.
2. Убедитесь в отсутствии людей в радиусе 25 м.
3. Перед началом работы с отвалом удалите воздух из гидравлических шлангов и цилиндрах, полностью перемещая все цилиндры в крайние положения несколько раз.
4. Проверьте правильное функционирование гидравлического механизма подъема фронтального погрузчика, приподняв его над землей.
5. Плавно опустите отвал до соприкосновения с землей.
6. Начните движение вперед со скоростью не более 10-15 км/час.
7. Если необходимо совершить поворот, поднимите отвал с помощью гидравлического механизма подъема.
8. Скорость движения трактора зависит от вида работы и толщины слоя снега. При патрульной очистке скорость машины повышается (III IV передача), а на глубоком снегу снижается (I - II передача). При увеличении скорости движения машины необходимо следить за тем, чтобы на очищаемой поверхности не было пропусков. Технологическая схема очистки зависит от ширины дороги, площадки или тротуара и количества работающих машин.
9. После окончания работы опустите отвал на землю, заглушите трактор.

## 7. ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

Гидроприводный отвал рассчитан на длительный срок эксплуатации - он спроектирован и изготовлен по современной технологии из материалов высокого качества. Несмотря на это, агрегат лишь тогда будет надежно и безупречно работать, когда уход за ним будет отвечать требованиям этого раздела.

Для обеспечения безотказной работы отвала и продления срока службы советуем производить предложенные ниже процессы технического обслуживания.

### 7.1 ЕЖЕДНЕВНОЕ ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

#### (ЕЖЕДНЕВНОЕ ТО, КАЖДЫЕ 5 ЧАСОВ):

- Проверить затяжку всех болтов и гаек;
- Осмотреть гидролинии на наличие повреждений и утечек;
- Проверить уровень гидравлической жидкости;
- Очистить нож отвала от снега, грязи и мусора;
- Проверить работу гидроцилиндров и управляющих элементов.

### 7.2 РЕГУЛЯРНОЕ ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

#### (РЕГУЛЯРНОЕ ТО, КАЖДЫЕ 20–25 ЧАСОВ):

- Повторить все действия из ежедневного ТО;
- Смазать подвижные соединения;
- Проверить состояние резинового и металлического ножей (при необходимости — заменить);
- Проверить давление в системе и работоспособность быстроразъемных соединений;
- Оценить износ пальцев и втулок креплений отвала.

## 8. ПРАВИЛА ХРАНЕНИЯ И ТРАНСПОРТИРОВКИ

Хранить отвал рекомендуется в сухом проветриваемом помещении или укрыв его от воздействия атмосферных осадков.

- В случае длительного хранения отвал рекомендуется очистить от грязи и реагентов.
- При хранении более 3 месяцев необходимо дополнительно произвести консервацию наружных деталей, не имеющих лакокрасочного покрытия. При нарушении лакокрасочного покрытия произвести покраску или консервацию деталей.
- При перевозке отвала обеспечьте его сохранность от механических повреждений.

## **9. ГАРАНТИЙНЫЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВА**

Гарантийный срок эксплуатации отвала — один год со дня продажи.

Данный товар вы можете приобрести у официальных дилеров компании «SCOUT».

## 10. СПИСОК КОМПЛЕКТУЮЩИХ

Поз.	Наименование	Артикул	Кол-во
1	Рама отвалов фронтальных снегоуборочных BX-180 / 220	101070014	1
2	Лопата отвалов фронтальных снегоуборочных BX-180 Лопата отвалов фронтальных снегоуборочных BX-220	104137003 104137076	1
3	Кронштейн крепления гидравлики отвалов фронтальных снегоуборочных BX-180 / 220	104040010	1
4	Нож металлический L900 отвалов фронтальных снегоуборочных BX-180 Нож металлический L110 отвалов фронтальных снегоуборочных BX-220	104137005 104137074	2
5	Нож резиновый отвала фронтального снегоуборочного BX-180 Нож резиновый отвала фронтального снегоуборочного BX-220	104137004 104137075	1
6	Пластина прижимная L1800 ножа отвала фронтального снегоуборочного BX-180 Пластина прижимная L2200 ножа отвала фронтального снегоуборочного BX-220	104056006 104056022	1
7	Скоба прижимная 2-ручейковая D16.5	104162006	2
8	Гидравлический быстросъемный соединитель БРС (папа)	111118002	2
9	Штуцер РВД тройной (тройник) DK M16x1,5 (Ш-Г-Ш)	111102046	2
10	Штуцер РВД переходной DK M16x1,5 (Ш) - DK M20x1,5 (Ш)	111102048	2
11	РВД 2SN DN10 L550 DK-(Г) M16x1,5-0° - DK-(Г) M16x1,5-0°	111126047	2
12	РВД 2SN DN10 L700 DK-(Г) M16x1,5-0° - DK-(Г) M16x1,5-0°	111126016	2
13	РВД 2SN DN10 L1200 DK-(Г) M16x1,5-0° - DK-(Г) M16x1,5-0°	111126015	2
14	Гидроцилиндр 65.28.120 отвалов фронтальных снегоуборочных BX	111016020	2
15	Палец 30x75 с тавотницей и фланцем осевой фиксации	611000031	2
16	Палец 30x75 с резьбой M24-35	611000009	2
17	Палец 30x85 с тавотницей и фланцем осевой фиксации	611000006	2
18	Болт M8-16	602000001	4
19	Болт M8-40	602000017	2
20	Болт M8-70	602000006	2
21	Болт M16-55 со сферической головкой	602000018	8
22	Гайка M8	601000001	4
23	Гайка M16	601000007	8
24	Гайка M24 самостопорящаяся	601000008	2
25	Гровер 8	609000001	8
26	Гровер 16	609000005	8
27	Шайба 8	606000001	12
28	Шайба 16	606000006	8
29	Шайба 24x44x3	606000007	2
30	Шайба 30x70x6	606000008	2

ОТВАЛ ГИДРОПОВОРОТНЫЙ  
**SCOUT BX -180**  
**SCOUT BX-220**  
ПОД ЕВРОРАМКУ